

CURRÍCULO INTEGRADO
DE LAS
LENGUAS

IES. Ramón del Valle Inclán

ÍNDICE

1. Introducción	1
2. Objetivos Generales del CIL	2
3. Objetivos Específicos de nuestro CIL	2
4. Contenidos Generales del CIL y Aportaciones de las ANLs	3
5. Tablas de Contenidos por Curso. Ejemplo 1º ESO	3
5.1.1. Bloque Comunicativo L1	4
5.1.2. Bloque Comunicativo L2	6
5.1.3. Bloque Comunicativo L3	9
5.2. Bloque Discursivo. Tipología textual. L1, L2 y L3	12
5.3. Bloque Sociocultural. Ejes temáticos. L1, L2 y L3	13
6. Metodología y Recursos	14
7. Atención a la Diversidad	15
8. Evaluación	15
9. Consideraciones Finales	16
10. Materiales de Referencia y Anexos	17
10.1. ANEXO I. TERMINOLOGÍA BÁSICA GRAMATICAL.	18
10.2. ANEXO II. TIPOLOGÍA TEXTUAL.	22
10.3. ANEXO III. CONECTORES.	31
10.4. ANEXO IV. RÚBRICAS.	34

1. INTRODUCCIÓN

El Departamento de Política Lingüística del Consejo de Europa, según recoge en el *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas* (MCERL), insta a las autoridades educativas estatales y/o autonómicas a potenciar el concepto de “plurilingüismo”: la capacidad de todo hablante para aprender y emplear más de una lengua con diferentes grados de competencia y con distintos objetivos. En nuestra Comunidad el Plan de Fomento del Plurilingüismo establece como objetivo general dotar a nuestra población de competencias plurilingües y pluriculturales.

El aprendizaje de toda lengua permite el acceso a la información, a mayores oportunidades y a más ricas experiencias interculturales. El aprendizaje de una lengua extranjera desarrolla actitudes positivas hacia otras lenguas y culturas, fortalece la independencia de pensamiento, de juicio y de acción. De igual modo, este aprendizaje nos ayuda a mejorar la competencia lingüística en la lengua materna. En definitiva, vivir en un contexto de diversidad lingüística nos enriquece a nivel personal y social. En una sociedad plurilingüe y pluricultural el alumnado de Educación Secundaria necesita la adquisición de varias lenguas por un motivo obvio: acceder a la información proporcionada por los distintos códigos lingüísticos les permitirá participar en esa sociedad plurilingüe de manera activa y crítica.

De entre todas las competencias que el alumnado debe adquirir durante su etapa educativa, la competencia clave es la Competencia en Comunicación Lingüística “referida a la utilización del lenguaje como instrumento de comunicación oral y escrita”. En los centros educativos, con la enseñanza de lenguas extranjeras, la CCL se convierte en Competencia en Comunicación Plurilingüe.

Las lenguas presentes en el sistema educativo tienen un estatus singular ya que son instrumentos al servicio de la comunicación, son las herramientas que posibilitan la estructuración propia del conocimiento, el descubrimiento de otras culturas y de otras formas de ver el mundo. Las lenguas son la expresión de una competencia lingüística global que está a disposición del alumnado; todas las materias impartidas en los centros educativos usan esta herramienta. Para mejorar esta Competencia en Comunicación Plurilingüe necesitamos llevar a cabo el diseño de un nuevo currículo en el ámbito lingüístico.

¿Qué tipo de currículo? Un Currículo Integrado de las Lenguas (CIL), que será elaborado por los centros bilingües y formará parte esencial del Proyecto Lingüístico de Centro (PLC), tal como se recoge en la ORDEN de 28 de junio de 2011. Tanto el PLC como el CIL tienen como objetivo que los estudiantes alcancen una alta competencia en comunicación lingüística. Si para el PLC se necesita la coordinación de todo el claustro de profesores de un centro, para el CIL es fundamental el trabajo colaborativo del profesorado de lenguas. Un trabajo de coordinación sobre las lenguas presentes en nuestro centro: lengua española (L1), inglés (L2) y francés (L3).

2. OBJETIVOS GENERALES del CIL

- Desarrollar la Competencia en Comunicación Lingüística en las tres lenguas (español, inglés y francés), fomentando así el plurilingüismo, porque el dominio de lenguas es hoy en día imprescindible.
- Usar las lenguas de forma autónoma para comprender y analizar la realidad, conformar el pensamiento, tener un juicio propio sobre la misma y poder actuar.
- Descubrir que el aprendizaje de lenguas es un proceso continuo y se basa en su uso constante.
- Fomentar el aprender a aprender lenguas favoreciendo el trasvase de estrategias comunicativas, en distintas situaciones y/o con distintas finalidades, porque el aprendizaje lingüístico se puede transferir de una lengua a otra.
- Reflexionar sobre la propia lengua materna comparándola con los nuevos códigos lingüísticos que nos aportan las lenguas extranjeras.
- Apreciar el valor de las lenguas para comunicarnos con personas que pertenecen a culturas diferentes, favoreciendo así el desarrollo de actitudes positivas hacia éstas.
- Valorar las lenguas como vehículos de aprendizaje y desarrollo de los contenidos de las disciplinas no lingüísticas.

3. OBJETIVOS ESPECÍFICOS de nuestro CIL

- Comprender discursos orales y escritos en distintas situaciones de comunicación, con distintos niveles competenciales en cada una de las tres lenguas.
- Construir discursos orales y escritos adecuándose a diferentes situaciones comunicativas y con diversos fines, de forma creativa y personal, en las tres lenguas, con diferentes niveles de competencia.

- Reflexionar sobre el funcionamiento de las lenguas en los distintos planos lingüísticos (léxico, morfología, sintaxis, etc) comparando la lengua materna con las lenguas extranjeras y usando una terminología (metalenguaje) común. Para reforzar esta reflexión lingüística se incorporarán las lenguas clásicas al CIL, ya que son el soporte lingüístico de la mayoría de las lenguas actuales.
- Estimular el interés por la lectura en las distintas lenguas. Reconocer y analizar los distintos géneros literarios. Conseguir el hábito lector desde el disfrute de la lectura.
- Proporcionar las herramientas básicas (conectores oracionales) para que el alumnado sea capaz de resumir, argumentar o expresar opiniones.
- Identificar con claridad las características esenciales de los diferentes tipos de textos (descriptivo, narrativo, argumentativo, etc.) y llegar así a crear adecuadas producciones orales y escritas.

4. CONTENIDOS GENERALES del CIL y APORTACIONES de las ANLs

Los contenidos son los instrumentos o medios a través de los cuales se conseguirán los objetivos que hemos previsto. ¿Qué debemos enseñar? ¿Qué debe aprender nuestro alumnado? ¿Cómo hacerlo de forma integrada?

Si entendemos que las lenguas son herramientas para la comunicación y que su aprendizaje es un proceso continuo basado en su uso, tendremos que prestar mucha atención tanto al conocimiento de la lengua (léxico y estructuras gramaticales), como a las cinco destrezas comunicativas (leer, escribir, escuchar, hablar y conversar). Si aceptamos que el texto oral y escrito es el eje de toda comunicación, tendremos que prestar atención a sus diferentes tipos (descripción, narración, diálogo, exposición y argumentación). Si todo texto se articula en torno a un eje temático, tendremos que ver qué temas son interesantes para el alumnado y cómo son de recurrentes en las tres lenguas. Contaremos con la colaboración de las ANLs para la selección de temas a desarrollar y también para la ejecución de esos proyectos y tareas integrados.

Los contenidos quedarán desarrollados atendiendo a estos tres bloques: comunicativo, discursivo y sociocultural.

5. Ejemplo. TABLA de CONTENIDOS por CURSO (CIL 1º ESO)

Se exponen, se analizan y comparan los tres ejes (Comunicativo, Discursivo y Sociocultural) para poder diseñar las tareas o proyectos, que el alumnado realizará dentro de nuestro CIL, para mejorar su competencia en expresión oral y escrita.

5.1.1. Bloque Comunicativo L1

L1 Lengua Castellana
Comunicación Oral. (BLOQUE I) Escuchar, Hablar y Conversar.
Este bloque de contenidos se irá trabajando progresivamente a lo largo de todo el curso desde el primer trimestre hasta el último con distintos niveles de complejidad. En este nivel educativo, pretendemos alcanzar básicamente los siguientes objetivos:
<ol style="list-style-type: none"> 1.- Comprender, interpretar y valorar textos orales, propios y ajenos de distintos tipos y procedencia , y de distintos niveles lingüísticos. Empezaremos con las instrucciones para el seguimiento diario de la clase, las tareas académicas y/o la realización de trabajos de investigación (1ª evaluación) 2.- Aprender a hablar en público en diferentes situaciones comunicativas empleando el registro lingüístico adecuado a cada una de ellas (1ª y 2ª evaluación) 3.- Manejar diferentes tipos de textos en diferentes situaciones comunicativas: exposiciones, debates, puestas en común, etc. 4.- Audición y comprensión de textos de diversa procedencia (2ª y 3ª evaluación) 5.- Reconocimiento de los rasgos de la modalidad lingüística andaluza en distintos tipos de textos (1ª, 2ª y 3ª evaluación) 6.- Corrección en la producción de textos orales propios, de distintos tipos y con diferentes intenciones comunicativas.

L1 Lengua Castellana
Comunicación Escrita. (BLOQUE II) Leer y Escribir.
El objetivo fundamental de este bloque es que el alumno sea capaz de comprender, interpretar y valorar textos escritos de diferentes niveles lingüísticos y procedencia. Por tanto, este bloque se extenderá a lo largo de todo el curso y por ende, de toda su escolarización en Secundaria.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Lectura comprensiva (uso del diccionario) y crítica de diferentes tipos de textos escritos y con diferentes intenciones comunicativas (1ª,2ª y 3ª evaluación) 2. Aplicar las estrategias y técnicas necesarias para la correcta producción de textos escritos de distintos ámbitos, personales y/o académicos. 3. Escribir textos sencillos siguiendo las características de las distintas modalidades textuales (textos descriptivos, narrativos y dialogados) 4. Conocimiento de las diferentes técnicas de trabajo intelectual: esquema y resumen , y su aplicación en el ámbito académico.(1ª y 2ª evaluación) 5. Corrección en la presentación de textos escritos tanto en formato papel como en formato digital, con respeto a las normas gramaticales, ortográficas y tipográficas (1ª y 2ª evaluación)

L1 Lengua Castellana	
Conocimiento de la Lengua. (BLOQUE III)	
Para el conocimiento, reflexión y uso del léxico, normas ortográficas y gramaticales empleamos el libro de texto editorial Santillana, Serie Libro Abierto, 1º ESO. Nivel en Competencia Lingüística según el MCERL previsto al finalizar el curso: B1.	
1ª Evaluación	<ol style="list-style-type: none"> 1. Elementos de la comunicación 2. Conocimiento de las lenguas de España. Características de la modalidad lingüística andaluza. 3. El texto como unidad de comunicación. Características y clasificación. 4. Morfología de la palabra: elementos constitutivos y formación de palabras (derivadas y compuestas) 5. Conocimiento de las categorías gramaticales del entorno del sintagma nominal: sustantivo, determinantes, adjetivos y pronombres. 6. Conocimiento de la palabra según su significado: polisemia, sinonimia y antonimia. 7. Conocimiento de las normas ortográficas: uso de mayúsculas, reglas generales de acentuación, diptongos e hiatos y uso de los signos de puntuación básicos (el uso del punto y el uso de la coma)
2ª Evaluación	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conocimiento de las categorías gramaticales del entorno del sintagma verbal: verbo, adverbio y elementos de relación (preposiciones y conjunciones) 2. Campos léxicos y campos semánticos (hipónimos e hiperónimos) 3. La narración: características, elementos de la narración y tipos. 4. Textos descriptivos: características y tipología. 5. Estudio de los principales mecanismos de cohesión textual: marcadores textuales. 6. Conocimiento de la ortografía de los fonemas en español. 7. Profundización en el conocimiento de los signos de puntuación: signos de interrogación, signos de exclamación y el uso del punto y coma.
3ª Evaluación	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conocimiento de los grupos sintácticos y sus características (sintagmas: forma y función) 2. Introducción al estudio de la oración: reconocimiento del sujeto y predicado. 3. Profundización en el estudio de los marcadores discursivos: coherencia y adecuación textual. 4. Textos dialogados: características y tipología. 5. Profundización en el conocimiento y uso de las reglas ortográficas.

L1 Lengua Castellana	
Conocimiento de la Literatura. (BLOQUE IV)	
La lectura como fuente de placer, forma de reflexión y formación del espíritu crítico.	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Conocimiento de la obra literaria, sus características y el uso del lenguaje poético (1ª evaluación) 2. Conocimiento de los géneros y tópicos literarios (1ª y 2ª evaluación) 3. Lectura de fragmentos de obras literarias que favorezcan la comprensión, promuevan la reflexión y fomenten el gusto por la lectura y el hábito lector (2ª y 3ª evaluación) 4. Redacción de textos propios con intención literaria y siguiendo las características de los distintos géneros literarios (2ª y 3ª evaluación) 	

5.1.2. Bloque Comunicativo L2

L2 Inglés	
Comunicación Oral. (BLOQUE I) Escuchar, Hablar y Conversar.	
<p>Destreza: Comprensión Oral <u>LISTENING</u> Permanente exposición al idioma. El profesor presenta, introduce, resume, pregunta, responde y repite siempre en inglés adaptándose a las necesidades propias del alumno. Exposición a los patrones fonológicos (vocales y consonantes) y la entonación propios del idioma.</p>	<p>Destreza: Expresión Oral <u>SPEAKING and INTERACTING</u> Permanente interacción en el aula cuidando la pronunciación y la entonación. En las exposiciones orales se potenciará la claridad del discurso y el apoyo gestual.</p>
<p style="text-align: center;"><u>1ª Evaluación. Escuchar</u></p> <p>-Instrucciones propias de la clase.</p> <p>-Escucha de los audios de Graded Readers . Ejercicios de comprensión oral propuestos en sus cuadernos de clase (dictados, completar, identificar, etc).</p> <p>-Escucha de los audios de Way to English 1º ESO:</p> <p>Unidades 1-3 (descripción de personajes famosos, conversaciones telefónicas, videos, etc)</p> <p style="text-align: center;"><u>2ª Evaluación. Escuchar</u></p> <p>-Instrucciones propias de la clase.</p> <p>-Escucha de los audios de Graded Readers. Ejercicios de comprensión oral propuestos en sus cuadernos de clase (dictados, completar, identificar, etc).</p> <p>-Escucha de los audios de Way to English 1º ESO:</p> <p>Unidades 4-6 (descripción de deportes, competiciones, animales, conversaciones telefónicas, videos, etc)</p> <p style="text-align: center;"><u>3ª Evaluación. Escuchar</u></p> <p>-Instrucciones propias de la clase.</p> <p>-Escucha de los audios de Graded Readers . Ejercicios de comprensión oral propuestos en sus cuadernos de clase (dictados, completar, identificar, etc).</p> <p>-Escucha de los audios de Way to English 1º ESO:</p> <p>Unidades 7-9 ((descripción y diálogos sobre personajes famosos, diálogos en el restaurante, en la calle para pedir direcciones, videos sobre comida rápida, etc)</p>	<p style="text-align: center;"><u>1ª Evaluación. Hablar y conversar</u></p> <p>Interacción en el aula (Classroom Language)</p> <p>-Way to English 1º ESO.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Presentarse dando información básica: nombre, edad y nacionalidad. - Saludar y utilizar expresiones de cortesía. - Contar y expresar cantidad. - Preguntar y decir la fecha y la hora. - Describir la vida cotidiana de si mismo y de personas de su entorno. - Expresar acciones que tienen lugar en el momento de hablar. -Deletrear. <p>-Graded Readers y Bilingual Project.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Describir personajes, lugares y acciones que tienen lugar en su libro de lectura "Marcel and the Mona Lisa". -Describir y resumir las principales características de los mamíferos que aparecen en su libro de lectura "It's a Mammal". <p style="text-align: center;"><u>2ª Evaluación. Hablar y conversar</u></p> <p>Interacción en el aula (Classroom Language)</p> <p>-Way to English 1º ESO.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Diálogos sobre habilidades, reglas y obligaciones, prohibiciones. -Exposición oral sobre algún deporte, sobre personas importantes. -Exposición oral sobre acciones pasadas. <p>-Graded Readers y Bilingual Project.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Contar la historia del primer libro de lectura e interactuar sobre lo que acontece en el libro "Mr. Harris and the Night Train". -Exposición oral sobre algún animal en peligro de extinción y de los efectos del hombre sobre el medio ambiente.(libro de lectura: "Animals in Danger".) <p style="text-align: center;"><u>3ªEvaluación. Hablar y conversar</u></p> <p>Interacción en el aula (Classroom Language)</p> <p>-Way to English 1º ESO.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Dialogar para pedir y dar información sobre direcciones. -Diálogo en un restaurante. -Exposición oral sobre los distintos tipos de Fast Food. <p>-Graded Readers y Bilingual Project.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Describir personajes, lugares y acciones que tienen lugar en su libro de lectura "The Black Cat". Opinar sobre lo que ocurre en la historia y predecir lo que va a ocurrir.

L2 Inglés	
Comunicación Escrita. (BLOQUE II) Leer y Escribir.	
<p>Destreza: Comprensión Lectora <u>READING</u> En el Proyecto Bilingüe la lectura es el eje vertebrador para la adquisición del léxico y las estructuras del idioma. En los cuadernos de clase (elaborados por el departamento de inglés) sobre las lecturas propuestas, los alumnos 1º leen, 2º infieren significados por el contexto, 3º usan el diccionario y 4º demuestran su comprensión lectora.</p>	<p>Destreza: Expresión Escrita <u>WRITING</u> Producción guiada de textos diversos (descripciones, diálogos cortos, cartas, emails, resúmenes, etc) de entre 30 a 50 palabras. Partimos del uso repetitivo de modelos propuestos y potenciamos la creatividad y corrección de las producciones.</p>
<p style="text-align: center;">1ª Evaluación. Lectura extensiva e intensiva</p> <p><u>-Graded Readers y Bilingual Project.</u></p> <p>-Marcel and the Mona Lisa.</p> <p>-It's a Mammal. (Léxico relacionado con ANL CCNN)</p> <p><u>-Way to English 1º ESO.</u></p> <p>Textos de las unidades 1-3 y Extra Reading 1-3. Lectura de presentaciones, descripciones de personas y lugares, e-mails, etc.</p>	<p style="text-align: center;">1ª Evaluación. Redacción textos breves</p> <p><u>-Way to English 1º ESO.</u></p> <p>-Descripción (física y de personalidad) de si mismo, de su familia y/o amigos. -Redacción de un email como presentación. -Descripción de la casa o una habitación. -Descripción de hábitos, gustos y rutinas (Presente Simple).</p> <p><u>-Graded Readers y Bilingual Project.</u></p> <p>-Descripción de personajes del primer libro de lectura.</p> <p>-Descripción de procesos y acciones simultáneas que ocurren en el libro (Presente Continuo).</p> <p>-Descripción de animales (Mammals) del segundo libro de lectura.</p>
<p style="text-align: center;">2ª Evaluación. Lectura extensiva e intensiva</p> <p><u>-Graded Readers y Bilingual Project.</u></p> <p>-Mr Harris and the Night Train.</p> <p>-Animals in Danger. (Léxico relacionado con ANL CCNN)</p> <p><u>-Way to English 1º ESO.</u></p> <p>Textos de las unidades 4-6 y Extra Reading 4-6. Lectura de descripciones de fotos y lugares. Lectura de artículos sobre animales, deportes y competiciones. Lectura de pequeñas biografías.</p>	<p style="text-align: center;">2ª Evaluación. Redacción textos breves</p> <p><u>-Way to English 1º ESO.</u></p> <p>-Descripciones de fotos, deportes, animales, etc -Pequeñas biografías sobre personas famosas o de su entorno (Pasado Simple).</p> <p><u>-Graded Readers y Bilingual Project.</u></p> <p>-Descripción de personajes del tercer libro de lectura y de acciones pasadas. -Redacción sobre animales en peligro de extinción y sobre los efectos del hombre sobre la naturaleza (4º libro).</p>
<p style="text-align: center;">3ª Evaluación. Lectura extensiva e intensiva</p> <p><u>-Graded Readers y Bilingual Project.</u></p> <p>-The Black Cat. (Léxico relacionado con ANL Geo e Hist (Egipto, arqueología, museos, etc)</p> <p><u>-Way to English 1º ESO.</u></p> <p>Textos de las unidades 7-9 y Extra Reading 7-9. Lectura de breves artículos de revistas y en Internet relacionados con celebraciones, personas famosas, lugares interesantes y comidas típicas, etc.</p>	<p style="text-align: center;">3ª Evaluación. Redacción textos breves</p> <p><u>-Way to English 1º ESO.</u></p> <p>-Redacción sobre acontecimientos pasados. -Emails y entradas de blogs para hablar sobre planes futuros.</p> <p><u>-Graded Readers y Bilingual Project.</u></p> <p>-Redacción sobre los personajes del libro de lectura "The Black Cat".</p>

L2 Inglés	
Conocimiento de la Lengua. (BLOQUE III) Léxico y Gramática	
<p>Para la adquisición de léxico y gramática empleamos los libros de lectura “Graded Readers” 1º ESO y el cuaderno de clase elaborado por el Departamento. El libro de texto Way to English 1º ESO nos sirve como material de apoyo, refuerzo o ampliación de contenidos.</p> <p>Nivel en Competencia Lingüística según el MCERL previsto al finalizar el curso: A2.</p>	
1ª Evaluación	<p>Léxico Básico y el relacionado con ANLs:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sustantivos. -Días, meses, números cardinales y ordinales, fechas, países, animales, la escuela, la familia, la casa, fruta y verdura, deportes y juegos, materiales, el cuerpo y cara. • Adjetivos. -Colores .Formas y tamaños. -Descripción física y personalidad. • Pronombres y determinantes. -Pron personales y objeto. Artículo determ e indeter. Pron y adj posesivos. Demostrativos. Pron interrogativos. • Adv, prep y conj. -Lugar, tiempo y modo. Adv interrogativos. -Adv frecuencia. • Verbos. -Ser y estar, tener, haber. -Rutinas. <p>Gramática:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Instrucciones. El imperativo. -La oración afirm, neg e interrog. Tiempo Presente y expresiones de frecuencia. -La oración afirm, neg e interrog. Tiempo Presente Continuo -Verbos auxiliares y modales. -La Posesión. Estructura del Genitivo Sajón. -Introducción al Tiempo Pasado.
2ª Evaluación	<p>Léxico Básico y el relacionado con ANLs:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sustantivos. -Accidentes geográficos, tipos de animales, la ropa, deportes y equipamiento, competiciones. • Adjetivos. -Descripción animales y lugares. • Adv, prep y conj. -Lugar, tiempo (pasado) y modo. Adv interrogativos. • Verbos. -Regulares e irregulares. -Modales (can, must, mustn ´t, should) <p>Gramática:</p> <ul style="list-style-type: none"> -La oración afirm, neg e interrog. Tiempo Pasado. -La oración afirm y neg verbos modales. -El comparativo y el superlativo.
3ª Evaluación	<p>Léxico Básico y el relacionado con ANLs:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sustantivos. -La ciudad, lugares y direcciones. Comida. Celebraciones. Profesiones. • Adjetivos -Descripción y opinión • Adv, prep y conj. -Lugar, tiempo (futuro) y modo. Adv interrogativos. • Verbos. <p>Gramática:</p> <ul style="list-style-type: none"> -La oración afirm, neg e interrog. Tiempo Futuro (predicciones) WILL -La oración afirm, neg e interrog. Tiempo Futuro (planes) BE GOING TO y Futuro Inmediato PRESENTE CONTINUO. -Invitaciones.

5.1.3. Bloque Comunicativo L3

L3 Francés	
Comunicación Oral. (BLOQUE I) Escuchar, Hablar y Conversar.	
<p>Destreza: Comprensión Oral Este aspecto se trabajará a diario mediante a la exposición directa al idioma en el aula. Además, pondremos en marcha diferentes ejercicios diseñados específicamente para tal fin incluidos en el libro del alumno u otros materiales.</p>	<p>Destreza: Expresión Oral Para trabajar la expresión oral comenzaremos trabajando las reglas de pronunciación más básica, que iremos aplicando en la lectura de diferentes palabras, frases y textos. Por otra parte, los alumnos deberán realizar producciones orales breves sobre los distintos temas tratados en el aula, ya sea individualmente o interactuando con sus compañeros.</p>
<p style="text-align: center;">1ª, 2ª y 3ª Evaluación. Escuchar</p> <ul style="list-style-type: none"> - Instrucciones propias de la clase. -Ejercicios de comprensión oral propuestos en el libro del alumno (verdadero/falso, completar, relacionar,...). 	<p style="text-align: center;">1ª Evaluación. Hablar y conversar</p> <ul style="list-style-type: none"> - Descripción simple de imágenes. - Entrevista a un compañero sobre distintos datos personales (nombre, edad, dirección, asignatura favorita, color favorito,...). <p style="text-align: center;">2ª Evaluación. Hablar y conversar</p> <ul style="list-style-type: none"> - Descripción simple de imágenes. - Diálogo en un comercio. - Hablar sobre hábitos alimentarios. - Entrevista a un compañero sobre los miembros de su familia (nombre, edad, aspecto físico, carácter,...). <p style="text-align: center;">3ªEvaluación. Hablar y conversar</p> <ul style="list-style-type: none"> - Descripción simple de imágenes. - Diálogo preguntando e indicando una dirección. - Organizar las tareas domésticas y opinar sobre ellas. - Describir su casa u habitación.

L3 Francés	
Comunicación Escrita. (BLOQUE II) Leer y Escribir.	
<p>Destreza: Comprensión Lectora</p> <p>Para el trabajo de la comprensión lectora, además de los diferentes textos que aparecen en el libro del alumno, utilizamos la lectura adaptada <i>Les Fables de La Fontaine</i>.</p>	<p>Destreza: Expresión Escrita</p> <p>La expresión escrita se trabajará en un principio produciendo frases muy breves, puesto que la mayoría del alumnado cursa francés por primera vez. Poco a poco iremos aumentando la dificultad y longitud de las producciones escritas, hasta llegar a una redacción de unas 60 palabras.</p>
<p><u>1ª Evaluación. Lectura extensiva e intensiva</u></p> <p>Lectura de los textos propuestos en el libro del alumno.</p>	<p><u>1ª Evaluación. Redacción textos breves</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Breves frases relacionadas con los contenidos de cada unidad. - Breve texto de presentación y descripción personal.
<p><u>2ª Evaluación. Lectura extensiva e intensiva</u></p> <p>Lectura de los textos propuestos en el libro del alumno.</p>	<p><u>2ª Evaluación. Redacción textos breves</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Breves frases relacionadas con los contenidos de cada unidad. - Elaboración de un menú semanal. - Elaboración de una lista de la compra. - Elaboración de un diálogo en un comercio. - Invitación a una fiesta o evento. - Presentación y descripción de miembros de la familia. - Presentación y descripción de una mascota
<p><u>3ª Evaluación. Lectura extensiva e intensiva</u></p> <ul style="list-style-type: none"> -Lectura de los textos propuestos en el libro del alumno. - Lectura del libro <i>Les Fables de La Fontaine</i>. 	<p><u>3ª Evaluación. Redacción textos breves</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Breves frases relacionadas con los contenidos de cada unidad. - Indicaciones de un itinerario sobre un plano. - Descripción de una casa. - Elaboración de un cuadrante de realización de tareas domésticas. - Descripción de la habitación ideal.

L3 Francés	
Conocimiento de la Lengua. (BLOQUE III) Léxico y Gramática	
Para la adquisición de léxico y gramática empleamos el libro de texto <i>Trop Bien 1</i> . Nivel en Competencia Lingüística según el MCERL previsto al finalizar el curso: A1 .	
1ª Evaluación	<p>Léxico:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sustantivos. -Días, meses, números cardinales, fechas, la escuela, material escolar, las asignaturas, las partes del cuerpo, la ropa. • Adjetivos. -Colores, formas y tamaños. -Descripción física y personalidad. • Pronombres y determinantes. -Pronombres personales . - Artículos definidos e indefinidos. - Artículos contractos. • Verbos. -Ser y estar, tener, haber. -Diversos verbos del primer grupo. <p>Gramática:</p> <ul style="list-style-type: none"> - El presente de indicativo (verbos del primer grupo). - El imperativo (verbos del primer grupo). - La formación del femenino. - La formación del plural.
2ª Evaluación	<p>Léxico:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sustantivos. -Los alimentos, los comercios, las expresiones de las compras, las partes de un menú, las recetas, los platos típicos franceses. - Los miembros de la familia, los animales. • Adjetivos. - Adjetivos para expresar gustos y opiniones. -Descripción física y personalidad. • Pronombres y determinantes. - Artículos partitivos. - Pronombres tónicos. - Determinantes posesivos. • Verbos. -Querer, beber, tomar, hacer, poder. -Diversos verbos del primer grupo con particularidades al conjugarlos. <p>Gramática:</p> <ul style="list-style-type: none"> - El presente de indicativo (verbos del primer grupo e irregulares). - El imperativo (verbos del primer grupo). - La negación. - La interrogación.
3ª Evaluación	<p>Léxico:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sustantivos. -Las partes de la ciudad, los medios de transporte. - Las partes de la casa. - El mobiliario de la casa. - Las tareas domésticas. • Adjetivos. - Adjetivos para describir la casa y la ciudad. • Pronombres y determinantes. - Determinantes demostrativos. • Verbos. - Ir, venir, <p>Gramática:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Las preposiciones de lugar. - La situación en el espacio. - El presente continuo. - El pasado reciente. - El futuro próximo.

5.2. Bloque Discursivo. Tipología textual. (Coincidencia en las tres lenguas)

<p>L1 Lengua Española</p>	<p>L2 Inglés</p>	<p>L3 Francés</p>
<p>1ª Evaluación.</p> <p>-El texto como unidad de comunicación. Características del texto (coherencia, cohesión y adecuación). -Clasificación de los textos. Tipología textual. -El texto narrativo. Características. Identificación de los elementos de la narración en los distintos textos narrativos propuestos. -El texto descriptivo. Características.</p>	<p>1ª Evaluación.</p> <p>-Texto Descriptivo (Oral y Escrito) Presentación y descripción personal. Descripción de personas (familia, compañeros) y personajes (1º libro). Descripción de lugares (casa/habitación). Descripción de hábitos y rutinas. Descripción de acciones simultáneas y en proceso. Descripción de animales (2º libro, características de los mamíferos). -Diálogo Presentaciones (información personal)</p>	<p>1ª Evaluación.</p> <p>-Texto Descriptivo (Oral y Escrito) Presentación y descripción personal. Presentación y descripción de un compañero/a de clase. Descripción simple de imágenes. -Diálogo Entrevista a un compañero sobre distintos datos personales (nombre, edad, dirección, asignatura favorita, color favorito,...).</p>
<p>2ª Evaluación.</p> <p>-Tipos de textos descriptivos. Retrato, autorretrato y caricatura. -Tipos de textos narrativos: novela, cuento, relato corto, microrrelato, fábula, mito y leyenda. -El texto periodístico: la noticia.</p>	<p>2ª Evaluación.</p> <p>-Texto Descriptivo (Oral y Escrito) Descripciones de fotos (acciones en proceso o pasadas). Descripción de deportes y sus reglas. Descripción de personajes y de acciones pasadas (3º libro). Pequeñas biografías sobre personas famosas o de su entorno. Descripción de animales en peligro de extinción y resumen de los efectos del hombre sobre la naturaleza (4º libro).</p>	<p>2ª Evaluación.</p> <p>-Texto Descriptivo (Oral y Escrito) Elaboración de un menú, lista de la compra. Presentación y descripción de miembros de la familia y de una mascota. -Diálogo Diálogo en un comercio. Hablar sobre hábitos alimentarios. Entrevista a un compañero sobre los miembros de su familia (nombre, edad, aspecto físico, carácter,...).</p>
<p>3ª Evaluación.</p> <p>-Conocimiento de las características de los textos poéticos. El verso y sus características. Tipos de estrofa. Recursos literarios. -Recitación de textos poéticos. -Producción de textos poéticos siguiendo los modelos estudiados. -El texto dialogado. Características y tipos. -El teatro y sus características.</p>	<p>3ª Evaluación.</p> <p>-Texto Descriptivo (Oral y Escrito) Descripción de personajes y lugares (5º libro). -Diálogo Conversaciones telefónicas (5º libro) Diálogos para pedir comida en el restaurante. Diálogos preguntando e indicando una dirección.</p>	<p>3ª Evaluación.</p> <p>-Texto Descriptivo (Oral y Escrito) Descripción de una casa, de la habitación ideal, de tareas domésticas. -Diálogo Diálogo preguntando e indicando una dirección.</p>

5.3. Bloque Sociocultural. Ejes temáticos. (Coincidencia en las tres lenguas)

L1 Lengua Española	L2 Inglés	L3 Francés
<p>En la asignatura de lengua española, en toda la Secundaria, no trabajamos por ejes temáticos. Sin embargo, a lo largo de todo el curso trabajamos temas transversales como las fórmulas de saludo y cortesía, encabezamiento de las cartas, e-mails, conocimiento de las costumbres y tradiciones de nuestra cultura, etc., que podrían coincidir con las otras lenguas (Halloween/ día de los difuntos).</p> <p>Podríamos, para el próximo curso escolar, seleccionar las lecturas trimestrales basándonos en estos ejes temáticos comunes en las tres lenguas. Por ejemplo, si acordamos que el primer eje temático sea “El viaje” podríamos seleccionar la lectura de “La vuelta al mundo en 80 días” y así con el resto de los temas coincidentes.</p>	<p>1ª Evaluación.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fórmulas de saludos y despedidas. - Fórmulas de encabezamiento y despedida en emails. -Viajes, transporte. -Clásicos de la pintura y museos (1º libro “Marcel and the Mona Lisa”) -Mamíferos, ecosistemas y geografía natural (2º libro “It’s a Mammal”) 	<p>1ª Evaluación.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fórmulas de saludos y despedidas. - Fórmulas de encabezamiento y despedida en emails. - La enseñanza en Francia. - Principales puntos de la geografía francesa (ciudades, ríos, montañas, países fronterizos,...).
	<p>2ª Evaluación.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Viajes, transporte (3º libro “Mr Harris and the Night Train”) -Animales en peligro de extinción, medio ambiente, conservación, parques naturales y ONGs. (4º libro “Animals in Danger”) 	<p>2ª Evaluación.</p> <ul style="list-style-type: none"> - La gastronomía francesa. - Animales y mascotas.
	<p>3ª Evaluación.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Viajes, transporte. -Museos, arqueología y patrimonio Histórico. -Geografía: Oriente Medio, países y nacionalidades, el idioma inglés, diferentes acentos. (5º libro “The Black Cat”) 	<p>3ª Evaluación.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Normas de circulación urbana.

6. METODOLOGÍA Y RECURSOS

El currículo integrado de las lenguas se basa en una idea fundamental: las lenguas son herramientas para la comunicación. El proceso de enseñanza/aprendizaje persigue esta finalidad y es por ello que el enfoque metodológico tendrá un carácter altamente comunicativo. La tarea fundamental del profesorado implicado en el CIL es la de fomentar la participación del alumnado en actividades comunicativas de producción y comprensión de textos orales y escritos. Estas actividades deberán crear en el alumnado la necesidad de emplear las lenguas para intercambiar opiniones, debatir, argumentar, etc. Por ello deben estar centradas en sus intereses y necesidades, y dentro de un contexto lo más realista posible. Es muy importante para motivar al estudiante en su participación en la comunicación, que demos a los posibles errores un valor positivo. La identificación del error y la reflexión sobre el mismo para encontrar la causa es una de las mejores técnicas de aprendizaje.

Los estudiantes realizarán en las tres lenguas **proyectos y tareas** que compartan el mismo tipo de discurso y/o el mismo eje temático. Para la consecución de estos proyectos y tareas programados en el CIL, el alumnado irá realizando actividades en clase de manera individual, en parejas o en grupos de Aprendizaje Cooperativo. Es esta última una estructura de clase muy apropiada para favorecer la interacción entre los estudiantes. Una gran parte del profesorado de nuestro centro ya conoce y/o usa las dinámicas de aprendizaje cooperativo, con las que se trabajan estrategias de aprendizaje muy útiles tanto en las lenguas como en el resto de materias: el resumen, el esquema, la memorización, etc.

La interacción en el aula y la priorización del código oral son fundamentales tanto para la lengua materna como para las lenguas extranjeras; por lo que las exposiciones orales, los diálogos y debates serán parte importante de esas actividades comunicativas. También la lectura extensiva e intensiva de textos auténticos o adaptados a su nivel de competencia es una herramienta fundamental para las tres lenguas y son el eje del Proyecto Bilingüe de nuestro centro desde su implantación en 2005. En L2, los estudiantes trabajan con un cuaderno de clase (workbook), elaborado por el departamento de inglés y basado en las lecturas graduadas previstas para cada curso. A partir de los libros de lectura el alumnado adquiere léxico, estructuras gramaticales y refuerza sus habilidades comunicativas.

Las tareas para desarrollar la expresión escrita en cualquier tipo de discurso (descripción, narración, exposición, etc) podrán estar basadas en las lecturas programadas

por las tres lenguas, y también en otros textos escritos tomados de sus libros, incluyendo los textos de las materias no lingüísticas.

Para el desarrollo de las cinco habilidades comunicativas contaremos además con las nuevas tecnologías, que suponen un importante elemento motivador para el alumnado. Internet se ha convertido en el recurso ideal para la enseñanza y aprendizaje de lenguas. Los materiales disponibles en este medio (textos, audios, vídeos, etc) y sus herramientas (correo electrónico, blogs, chats, podcasts, foros, wikis, plataforma Moodle, etc) son de una gran utilidad.

Es fundamental que los estudiantes alcancen una alta competencia en lengua castellana y así se explicita en nuestro Proyecto Lingüístico de Centro. Las lenguas extranjeras pueden contribuir mucho en este desarrollo compartiendo con la L1 las mismas estrategias y el mismo enfoque metodológico. La lengua española es el centro de la interrelación entre las lenguas. Para que el aprendizaje y la enseñanza de las lenguas sean integrados, será conveniente que utilicemos la misma terminología lingüística; la que proponga el profesorado de L1 y que incorporaremos como Anexo I. También vemos conveniente y muy útil para el alumnado tener una descripción de los diferentes tipos de discurso y modelos en las tres lenguas, que estarán recogidos en el Anexo II, así como un listado de los conectores oracionales más frecuentes en las tres lenguas, especificando para qué se usan y que incluimos en el Anexo III.

Los recursos o materiales con los que se trabajarán las tareas y proyectos del currículo integrado son importantes, y es por ello que los departamentos implicados tendrán que ser dotados para este propósito con material informático operativo en las aulas, archivos o carpetas individualizadas para recoger las producciones escritas, sistemas de grabación para las producciones orales, libros de lectura originales y adaptados, etc.

7. ATENCIÓN a la DIVERSIDAD

La escuela y los individuos que la conforman; profesorado, alumnado y familias, son un reflejo de la sociedad heterogénea en la que se enmarcan. Las clases homogéneas no existen porque el alumnado es muy diverso, y es por ello que la respuesta educativa debe ser diversificada y ajustada a las características de cada alumno. Nos encontramos en las aulas una gran diversidad de capacidades, de intereses, de ritmos y estilos de aprendizaje; y toda esta diversidad debe ser tenida en cuenta como un elemento enriquecedor.

Siendo coherente con lo anterior, nuestro CIL incluirá medidas de atención a la diversidad del alumnado en distintos frentes:

- Grado de adquisición de objetivos y contenidos.
- Medidas de refuerzo y ampliación.
- Selección de actividades y tareas con distintos niveles de dificultad.
- Flexibilidad en la secuenciación de las actividades propuestas.
- Adecuación del espacio y organización del grupo-clase, para trabajar en parejas o en grupos de aprendizaje cooperativo.
- Adecuación de las actividades y tareas a los distintos ritmos y/o estilos de aprendizaje.

8. EVALUACIÓN

Entendemos la evaluación como parte integral del proceso de enseñanza y aprendizaje. La evaluación atenderá al grado de consecución de los objetivos de aprendizaje establecidos para cada una de las cinco destrezas (escuchar, hablar, conversar, leer y escribir), teniendo en cuenta los niveles de competencia lingüística establecidos en el MCERL.

Los criterios de evaluación que proponemos en este currículo integrado para las tres lenguas son los siguientes:

- Identificar la información global y específica en textos orales y escritos relacionados con situaciones habituales de comunicación.
- Demostrar la comprensión lectora a través de la lectura individual de textos y libros auténticos o adaptados.
- Producir mensajes orales y escritos sobre los temas propuestos en las áreas lingüísticas y no lingüísticas. Para ello, habrán de utilizar conectores, construcciones gramaticales y un léxico apropiados.
- Interactuar en situaciones diversas, empleando un lenguaje sencillo y utilizando fórmulas típicas o usuales en las relaciones sociales.
- Reconocer y valorar los aspectos culturales de otros países, comparándolos con los propios.
- Reflexionar sobre el grado de consecución de sus habilidades lingüísticas y de su propio aprendizaje mediante la autoevaluación.

Se realizará una evaluación de diagnóstico o inicial, con la finalidad de conocer en qué punto se encuentra el alumnado en su etapa de aprendizaje y para detectar posibles adecuaciones curriculares. La evaluación será continua y se basará en la observación

sistemática de la actividad del alumno. Las tareas finales integradas en el CIL constituirán un instrumento más para la evaluación de la competencia lingüística del alumnado en cada una de las lenguas. Para la evaluación de las distintas tareas y proyectos que los estudiantes realizarán a lo largo del curso, consideramos conveniente y necesario el uso de rúbricas, siguiendo las recomendaciones del PLC. Las rúbricas para evaluar la expresión oral y escrita en las tres lenguas se encuentran en el Anexo IV del presente CIL.

También se puede encontrar al final de este anexo, una tabla para evaluar el propio proyecto. El profesorado implicado, junto con la Coordinación Bilingüe deberá revisar su desarrollo y establecer las modificaciones necesarias para mejorarlo en cursos posteriores.

9. CONSIDERACIONES FINALES

El dominio de lenguas es hoy en día fundamental para desenvolverse en un mundo multilingüe. Con este CIL intentaremos que nuestro alumnado desarrolle la competencia lingüística al máximo nivel en las tres lenguas de nuestro centro (español, inglés y francés), procurando mejorar las destrezas productivas y receptoras que forman parte de dicha competencia: la expresión y comprensión oral, la interacción, la comprensión lectora y la expresión escrita.

Intentaremos que nuestro currículo integrado de las lenguas sirva para algo, que haya auténticas producciones al final de cada etapa que demuestren el avance en esta competencia plurilingüe. Analizaremos qué tareas y proyectos se pueden desarrollar de manera integrada y son más adecuados para cada nivel educativo atendiendo a tipos de discurso y a ejes temáticos.

Este documento marco nos servirá para el diseño de los currículos integrados que se desarrollarán en los próximos cursos y que siempre serán objeto de revisión y evaluación.

10. MATERIALES de REFERENCIA y ANEXOS

-ORDEN de 28 de junio de 2011, por la que se regula la enseñanza bilingüe en los centros docentes de la Comunidad Autónoma de Andalucía (BOJA 12-07-2011).

-Plan de Fomento del Plurilingüismo. Una política lingüística para la sociedad andaluza. Consejería de Educación.

-Guía informativa para Centros de Enseñanza Bilingüe. 2ª Edición. (pdf)

-CIL (Junta de Andalucía). Preguntas y Respuestas. Orientaciones Metodológicas.

10.1. ANEXO I. TERMINOLOGÍA BÁSICA GRAMATICAL.

1. CATEGORÍAS GRAMATICALES (CLASES DE PALABRAS):

- **Determinantes:** artículos, posesivos, demostrativos, cuantificadores (numerales, ordinales y cardinales, e indefinidos) interrogativos y exclamativos.
- **Sustantivos:** categoría gramatical que designa realidades (común/propio, concreto/ abstracto, contable/ incontable, individual/ colectivo)
- **Adjetivo:** categoría gramatical que indica cualidades. En cuanto al grado hay que contemplar grado positivo, comparativo y superlativo.
- **Pronombres:** personales, posesivos, demostrativos, numerales, indefinidos, exclamativos, interrogativos y relativos.
- **Verbos:** distinción entre verbos copulativos (ser, estar y parecer) y verbos predicativos, y entre perífrasis verbales y locuciones verbales.
- **Adverbios:** lugar, tiempo, modo, afirmación y negación.
- **Preposiciones y locuciones preposicionales**
- **Conjunciones**
- **Interjecciones**

2. TIPOS Y ESTRUCTURAS DE LOS SINTAGMAS:

2.1 El Sintagma Nominal (S.N.) :

Determinante (det.) + Núcleo (N.) + Complemento del Nombre (C.N.) / Aposición

Sustantivo	Adjetivo	Sustantivo
Pronombre	S. Adj.	S.N.
Cat. gramatical sustantivada	S. prep.	
	Proposición Subordinada	

2.2 El Sintagma Adjetival (S.Adj.):

Intensificador (int.) + Núcleo (N.) + Complemento del Adjetivo (C.Adj.)

Adv.	Adj.	S.N.
		S. Adj.
		S. Prep.
		Proposición Subordinada

2.3 El Sintagma Adverbial (S. Adv):

Intensificador (int.) + Núcleo (N.) + Complemento del Adverbio (C. Adv.)

Adv.	Adv.	S. Prep.
		Proposición Subordinada

2.4 El Sintagma Preposicional (S. Prep.):

Enlace (E) + Término (T.)

Preposición S.N.

Locución prep. Proposición Subordinada

2.5 El Sintagma Verbal (S.V.)

2.5.1 Predicado Nominal (P.N.): Núcleo (N.) + Atributo (Atrib.)

V. Cop.

(Ser, Estar; Parecer)

Adj.

S. Adj.

S. Prep.

S.N.

S. Adv.

Proposición Sub.

2.5.2. Predicado Verbal (P.V.): Núcleo (N.) + Complementos Verbales

V. Predicativo

Perífrasis Verbal*

Locución Verbal

Complemento Directo (C.D.)

Complemento Indirecto (C.I.)

C. Circunstancial (C.C.)

C. Predicativo (C.Pvo.)

C. Régimen (C.Rég.)

C. Agente(C. Ag.)*

Las perífrasis verbales se clasifican según la gramática tradicional en perífrasis modales y perífrasis aspectuales.

El complemento agente aparece en la voz pasiva y ocasionalmente en las oraciones pasivas reflejas.

3. ELEMENTOS PERIFÉRICOS DE LA ORACIÓN:

Existen unidades gramaticales que no están incluidas funcionalmente dentro de la oración, ni en el sujeto ni en el predicado, pero sí cumplen una función comunicativa. Son los llamados elementos extraoracionales o periféricos. A saber:

- **Vocativo:** Luisa, tráeme un cafelito por favor.
- **Modificadores oracionales:** Afortunadamente, todo pasó sin consecuencias.

Entre estos últimos, cabe distinguir los **modalizadores oracionales** (entre los que se incluyen los adverbios de afirmación y negación) y los **marcadores discursivos o conectores oracionales** (mecanismos de cohesión del texto)

4. CLASIFICACIÓN DE LA ORACIÓN:

4.1 ORACIÓN SIMPLE (Constituida por un solo predicado)

a) Según la modalidad oracional:

- O. Enunciativas (Afirmativas / Negativas)
- O. Interrogativas (Totales / Parciales; Directas / Indirectas)
- O. Exclamativas
- O. Exhortativas
- O. Desiderativas
- O. Dubitativas

b) Según sus constituyentes: (O. Unimembres / O. Bimembres)

c) Según la estructura del sujeto:

- O. con sujeto presente o léxico.
- O. con sujeto omitido o sobreentendido.
- O. sin sujeto (O. Impersonales).

d) Según la estructura del predicado:

- O. Copulativas o Atributivas (PN)
- O. Predicativas (PV):
 - Transitivas/ Intransitivas (+/- CD)
 - Reflexivas
 - Recíprocas

e) Según la voz:

- O. Activas
- O. Pasivas:
 - Pasiva total o perifrástica (verbo ser + participio)
 - Pasiva refleja (Pronombre Se + V. activa)

4.2 LA ORACIÓN COMPUESTA (Constituida por más de un predicado)

a) Yuxtapuesta (sin nexos)

b) Con nexos:

b.1 Coordinadas:

- Copulativas
- Disyuntivas
- Adversativas
- Distributivas
- Explicativas

b.2 Subordinadas:

- Sustantivas
- Adjetivas
- Adverbiales (lugar, tiempo y modo)

b.3 Otras (Consideradas adverbiales impropias en la mayoría de las gramáticas):

- O. Causales
- O. Finales
- O Concesivas
- O. Condicionales
- O. Consecutivas
- O. Comparativas

10.2. ANEXO II. TIPOLOGÍA TEXTUAL.**Cuadro resumen de los distintos tipos de textos:**

TIPOLOGÍA TEXTUAL	Finalidad o Intención Comunicativa	Elementos lingüísticos característicos	Modelos
Descriptivo	Presenta características de personas, objetos, animales, lugares, sentimientos y situaciones.	Abundancia de adjetivos, complementos nominales y predicados nominales	Reportajes, descripciones literarias en cuentos o novelas, guías de viajes, diarios...
Narrativo	Relata hechos que suceden a unos personajes.	Verbos de acción y variedad de tiempos verbales (pasado). Conectores cronológicos	Novelas, cuentos, fábulas, noticias, biografías, memorias...
Dialogado o Conversacional	Reproduce de manera literal las palabras de los personajes o interlocutores.	Acotaciones, guiones, comillas, etc. Frases breves. Diversidad de entonación, interjecciones e interrogaciones.	Piezas teatrales, diálogos en cuentos y novelas, entrevistas, debates, mesas redondas...
Expositivo o Instruccional	Explica de forma objetiva unos hechos y/o enumera unas pautas o instrucciones a seguir.	Lenguaje claro y directo. Oraciones imperativas. Conectores de orden o enumeración.	Libros de texto y artículos divulgativos, enciclopedias, recetas, prospecto, publicidad...
Argumentativo	Defiende ideas y expresa opiniones y/o críticas	Verbos que expresan opinión. Conectores explicativos, de causa y consecuencia.	Ensayo, artículo de opinión, críticas de prensa, tesis...

Modelos de Textos:**DESCRIPTIVO (L1)****Las catedrales**

Muchas catedrales tienen torres altísimas y puntiagudas, fachadas de piedra, puertas solemnes, pilares ligeros, coros de mucho mérito, frescos de bodega en verano, retablos barrocos, turistas que las visitan y ... unos espacios tan grandes que da gloria entrar porque levantan el corazón a Dios.

Las torres de las catedrales tienen campanas sonoras; las fachadas, relieves de apóstoles; las puertas, maderas viejas trabajadas; los pilares prisa por ascender al cielo; el coro, rumor de canciones litúrgicas; el fresco en el verano es presagio de refrigerio eterno, y ... el enorme espacio tiene asombro de multitudes y regusto de gloria.

Las torres suben altas como aves en vuelo; las fachadas son serias como monjes; las puertas, solemnes como juramentos medievales; los pilares, finos como cohetes; el coro, ruboroso como enjambre; el fresco, cortador como cuchillo y ... el espacio, dilatado y sin fin como el del palacio de un emperador fabuloso.

A. LABAJO y C. URDIALES
Aprende a redactar
Bruño

DESCRIPTIVO (L2)**A description of a person.****Jamie**

Jamie is a good friend of mine. He came to our school last year, but it seems like I have known him for years. From the time we met, we hit it off.

Jamie is 16 years old and he was born in London. He's quite slim and he's got short black hair and brown eyes. He is also very athletic. The first thing you notice about Jamie is his height - he is 1.95 metres tall. Therefore, it's not surprising that he is one of the best players in our school basketball team. Jamie is also an excellent student.

At first, when you meet Jamie, he seems to be very quiet, but once you get to know him he is very outgoing. He's also got an amazing sense of humour and he has made a lot of friends since he came to our school. Jamie is a very generous person, and I can always count on him to be there when I need him.

Jamie is a very good friend and I know that I can trust him completely. I'm sure that we will be friends even after we leave school.

A. WILLIAMS y M. BAINES
Advanced Contrast for Bachillerato 1
Burlington Books

DESCRIPTIVO (L3)**EXEMPLE DE TEXTE DESCRIPTIF (3° ESO)**

Sur l'image il y a une belle plage et il y a un homme et une femme sur le sable.

La femme est grande et mince. Elle a les cheveux blonds, longs et ondulés. Elle porte un t-shirt et un short bleu foncé. Elle semble sympathique et timide. L'homme est grand et fort. Il a les cheveux blonds, courts et frisés. Il porte aussi un short. Il semble travailleur et silencieux.

Dans le paysage, à gauche, on voit la mer bleue avec beaucoup de vagues. À droite, il y a beaucoup de bateaux de couleurs sur le sable jaune. Au fond de l'image, il y a des arbres verts et un ciel bleu avec des nuages blancs.

En conclusion, les deux personnes sont à la plage et ils sont contents parce que c'est un joli paysage.

NARRATIVO (L1)**La liebre y la tortuga**

“Un día una liebre orgullosa y veloz, vio como una tortuga caminaba por el camino y se le acercó. La liebre empezó a burlarse de la lentitud del otro animal y de la longitud de sus patas. Sin embargo, la tortuga le respondió que estaba segura de que a pesar de la gran velocidad de la liebre era capaz de ganarla en una carrera.

La liebre, segura de su victoria y considerando el reto imposible de perder, aceptó. Ambos pidieron a la zorra que señalara la meta, a lo que esta aceptó, al igual que al cuervo para que hiciera de juez.

Al llegar el día de la competición, al empezar la carrera la liebre y la tortuga salieron al mismo tiempo. La tortuga avanzaba sin detenerse, pero lentamente.

La liebre era muy veloz, y viendo que sacaba una gran ventaja a la tortuga decidió ir parándose y descansando de vez en cuando. Pero en una de las ocasiones la liebre se quedó dormida. La tortuga, poco a poco, siguió avanzando.

Cuando la liebre despertó, se encontró con que la tortuga estaba a punto de cruzar la meta. Aunque echó a correr fue demasiado tarde y finalmente la tortuga ganó la carrera".

Esta fábula nos enseña que el trabajo duro, la perseverancia, la constancia y el esfuerzo nos llevarán a nuestras metas, aunque sea poco a poco, si no nos rendimos. También nos permite ver cómo la arrogancia, la falta de constancia y el exceso de seguridad en uno mismo nos pueden llevar a perder oportunidades y a no alcanzar nuestras metas.

La liebre y la tortuga

<https://psicologiamente.com/cultura/fabulas-de-esopo>

NARRATIVO (L2)

My Happiest Moment

Last year, I went skiing a few days before my birthday and I broke my leg. I was so sad because my friends had planned a great birthday party for me and we had to cancel it because I was in hospital.

On the morning of my birthday, my parents came to see me and brought me a present. After they left, the doctor came and told me that I would have to stay in hospital for longer than I had expected. As soon as he told me, I began to cry. It was the worst birthday ever! That evening, I heard some noise outside my room. Suddenly, a lot of people rushed in and shouted, "Surprise!" My friends hadn't forgotten my birthday!

We had a great time. They brought some balloons, a cake and lots of presents. After about an hour, they left, and promised me a real party when I left hospital. That was certainly a birthday I won't forget for a long time.

A. WILLIAMS y M. BAINES

Advanced Contrast for Bachillerato 1
Burlington Books

NARRATIVO (L3)

EXEMPLE DE TEXTE NARRATIF (2° ESO)

Chloé est une jeune fille qui fait beaucoup d'activités pendant la journée.

D'abord, elle se réveille à huit heures, elle se lève, elle se douche et elle s'habille. Ensuite, elle prend son petit-déjeuner avec ses frères et ses parents, elle se lave les dents, elle prépare ses affaires et elle part pour le collège. À huit heures et quart elle arrive au collège et elle bavarde avec ses copines dans la cour. Un peu plus tard, les collégiens rentrent dans la salle de classe et ils ont trois heures de cours dans la matinée. À midi, Chloé déjeune à la cantine.

Dans l'après-midi, elle a encore deux ou trois heures de cours et, en général, elle part du collège à cinq heures. Puis, elle rentre chez elle, elle prend un goûter et elle fait les devoirs. Après, elle écoute de la musique, elle regarde la télé ou elle téléphone à un copain. Toute la famille dîne à sept heures. Pour finir, elle se couche à dix heures du soir et elle dort.

(Extrait de *Trop Bien 2*, éditoriale Pearson)

DIALOGADO (L1)

La casa de Bernarda Alba

- Angustias: _¿Dónde está el retrato?
 Adela: _¿Qué retrato?
 Angustias: _Una de vosotras me lo ha escondido.
 Magdalena: _¿Tienes la desvergüenza de decir eso?
 Angustias: _Estaba en mi cuarto y no está.
 Martirio: _¿Y no se habrá escapado a medida noche del corral? A Pepe le gusta andar con la luna.
 Angustias: _¡No me gastes bromas! Cuando venga se lo contaré.
 Poncia: _¿Eso no! ¡Porque aparecerá! (*Mirando a Adela*).
 Angustias: _¡Me gustaría saber cuál de vosotras lo tiene!
 Adela: _(*Mirando a Martirio*). ¡Alguna! ¡Todas menos yo!
 Martirio: _(*Con intención*). ¡Desde luego!
 Bernarda: _(*Entrando con el bastón*). ¡Qué escándalo es este en mi casa y con el silencio del peso del calor! Estarán las vecinas con el oído pegado a los tabiques.
 Angustias: _Me han quitado el retrato de mi novio.
 Bernarda: _(*Fiera*). ¿Quién? ¿Quién?
 Angustias: _¡Estas!
 Bernarda: _¿Cuál de vosotras? (*Silencio*). ¡Contestadme! (*Silencio. A Poncia*). Registra los cuartos, mira por las camas. Esto tiene no ataros más cortas. ¡Pero me vais a soñar! (*A Angustias*). ¿Estás segura?
 Angustias: _Sí.
 Bernarda: _¿Lo has buscado bien?
 Angustias: _Sí, madre.
 Bernarda: _Me hacéis al final de mi vida beber el veneno más amargo que una madre puede resistir. (*A Poncia*). ¿No lo encuentras? (*Vuelve Poncia*).
 Poncia: _Aquí está.
 Bernarda: _¿Dónde lo has encontrado?
 Poncia: _Estaba...
 Bernarda: _Dilo sin temor.
 Poncia: _Entre las sábanas de la cama de Martirio.
 Bernarda: _(*A Martirio*). ¿Es verdad?
 Martirio: _¡Es verdad!
 Bernarda: _(*Avanzando y golpeándola con el bastón*). Mala puñalada te den, ¡mosca muerta! ¡Sembradora de vidrios!

FEDERICO GARCÍA LORCA
La casa de Bernarda Alba

DIALOGADO (L2)**Giving Directions**

- A:** Excuse me, please. How do I get to the cinema?
B: That's easy. First, go straight. Then, turn right at York Avenue.
A: I see. And then what?
B: Take the third turning on your left. That's Palace Road.
A: OK. And after that what should I do?
B: If you keep going straight, you'll see a car park on your left.
A: Did you say a car park?
B: That's right. After you pass the car park, cross Queen Street. The cinema is on your right. It's at the corner of Queen street and Palace Road.
A: Is it far? Maybe I'll take a bus.
B: It isn't far. If I were you, I'd walk. It's a nice day.
A: Ok. Thank you. Bye.
B: You're welcome. Bye

L. MARKS y E. Devlin
Way to English 3º ESO
Burlington Books

DIALOGADO (L3)**Aux fruits et légumes**

- Vendeur:** C'est à qui le tour?
Cliente: C'est à moi. Bonjour, monsieur!
V: Bonjour madame, vous désirez?
C: Je voudrais deux kilos d'orange, s'il vous plaît.
V: Avec ceci?
C: Les bananes, elles sont à combien?
V: Elles coûtent un euro le kilo. Elles sont en promotion.
C: Alors, je voudrais un kilo de bananes.
V: Ce sera tout?
C: Non, donnez-moi aussi un kilo de pommes de terre et un demi-kilo de poires.
V: Voilà, madame. C'est cinq euros.
C: Voilà, merci beaucoup monsieur. Au revoir.
V: Merci. Bonne journée

EXPOSITIVO (L1)**La hiperactividad****¿Qué es la hiperactividad?**

La hiperactividad es un trastorno de la conducta en niños, descrito por primera vez en 1902 por astillero. Se trata de niños que desarrollan una intensa actividad motora, que se mueven continuamente, sin que toda esa actividad tenga un propósito. Van de un lado para otro, comienzan alguna tarea, pero la abandonan rápidamente para comenzar otra, que a su vez, vuelven a dejar inacabada. Esta hiperactividad aumenta cuando están en presencia de otras personas, especialmente con las que no mantienen relaciones frecuentes. Por el contrario, disminuye la actividad cuando están solos.

Perfil de un niño hiperactivo

Los niños hiperactivos son especialmente problemáticos, poseen un espíritu destructivo, son insensibles a los castigos, inquietos y nerviosos. También son niños difíciles de educar, ya que pocas veces pueden mantener durante mucho tiempo la atención puesta en algo, con lo que suelen tener problemas de rendimiento escolar a pesar de tener un cociente intelectual normal.

Estos niños son impulsivos y desobedientes, no suelen hacer lo que sus padres o maestros les indican, o incluso hacen lo contrario de lo que se les dice. Son tercos y obstinados, a la vez que tienen un umbral muy bajo de tolerancia a las frustraciones, con lo que insisten mucho hasta lograr lo que desean. Todo lo cual, hace que creen frecuentes tensiones en casa o en el colegio.

En general son niños incapaces de estarse quietos en los momentos que es necesario que lo estén. Un niño que se mueva mucho a la hora del recreo y en momentos de juego es normal. A estos niños lo que les ocurre es que no se están quietos en clase o en otras tareas concretas.

Tratamiento de la hiperactividad

La hiperactividad infantil es bastante frecuente; se calcula que afecta aproximadamente a un 3% de los niños menores de siete años, y es más común en niños que en niñas (hay 4 niños por cada niña).

El tratamiento dependerá de cada caso individual. El tratamiento farmacológico es a base de estimulantes para ayudar a que el niño pueda concentrarse mejor, y sedantes en el caso de que el niño muestre rasgos sicóticos.

El tratamiento psicoterapéutico está destinado a mejorar el ambiente familiar y escolar, favoreciendo una mejor integración del niño a la vez que se le aplican técnicas de modificación de conducta.

El tratamiento cognitivo se basa en el planteamiento de la realización de tareas, donde el niño aprende a planificar sus actos y mejora su lenguaje interno. Para la realización de cualquier tarea se le enseña a valorar primero todas las posibilidades de la misma, a concentrarse y a comprobar los resultados parciales y globales una vez finalizada.

www.youtube.com/guiainfantil

EXPOSITIVO (L2)

Recipe: Chocolate Digestive Cakes

You will need

A large baking tray, a large bowl, a small pot or microwave bowl and a wooden spoon.

Ingredients

A large packet of digestive biscuits (original or chocolate)

100g butter

200g chocolate

Optional: 100g chocolate

Preparation

Grease the baking tray with spare butter or oil.

Instructions

1. Melt the butter and chocolate together in small pot (or microwave). Stir well with the wooden spoon.
2. Put the digestives in a large bowl and crush into small pieces – the smaller the better.
3. Pour the melted mixture into bowl. Mix together with the wooden spoon.
4. Empty the bowl onto prepared baking tray. Flatten contents with a wooden spoon.
5. Leave to cool for 30 minutes.
6. *Optional:* Melt chocolate. Pour the chocolate over the cake. Leave to cool for 30 minutes.
7. Put tray in fridge and leave to set for two hours.
8. Cut cake into squares, serve and enjoy.

www.learnenglishteens.britishcouncil.org

EXPOSITIVO (L3)**EXEMPLE DE TEXTE EXPLICATIF (4º ESO)**

Le hockey sur glace est un sport qui se pratique à 6 contre 6 (1 gardien et 5 joueurs). L'objectif du jeu est de marquer un maximum de buts en envoyant un disque en caoutchouc appelé palet (ou rondelle) dans le but adverse. Pour manipuler le palet, les joueurs utilisent une crosse de hockey. Le hockey sur glace est le seul sport où les joueurs peuvent se déplacer derrière les buts!

Le terrain de jeu, appelé patinoire, mesure 60 mètres de long sur 30 mètres de large. Lors d'un match, il y a 2 à 4 arbitres sur la glace. Ils portent un maillot à rayures noires et blanches et un pantalon noir. Chaque joueur doit être équipé d'un casque, de coudières, de jambières et de gants en plus des patins et du maillot officiel de l'équipe.

Un match de hockey sur glace se déroule en trois périodes de 15 à 20 minutes, avec une pause de 15 minutes entre chaque période.

(Extrait de *Trop Bien 4*, éditoriale Pearson)

ARGUMENTATIVO (L1)**El libro, silencioso mensajero**

Si hay una obra del hombre por la que siento, desde siempre, la más profunda admiración y la más entrañable ternura, es el libro. Comprendo la magnificencia de las catedrales, el meticuloso enjambre de las fábricas, el complicado entresijo de los aviones y de los barcos y de los automóviles, la elaborada y asombrosa red de las ciencias y de las artes. Pero, con un libro en las manos, me embarga la seguridad de ser un hombre comprometido con muchos otros hombres; con la sencillez de un libro entre las manos comprendo mejor aquella magnificencia, aquella complicación, aquel asombro. Un libro, cualquier libro, es el producto de un amor y de muchos amores. No de quien lo escribió solo, sino de quien lo diseñó y lo planteó y lo configuró y lo hizo llegar, muy poco a poco, hasta nosotros. Numerosas generaciones han leído acaso las páginas que, al azar, hoy leemos. Y existe y crece una comunidad de los lectores, por encima del espacio y del tiempo, que me enorgullece y me emociona.

La vida del ser humano, de la humanidad entera, no es sino una larga carrera de relevos: entramos y salimos de la pista, pero continúan la carrera y la pista y el testigo. La mano que escribió un libro nos alarga la antorcha que hemos de traspasar a quien no siga. Tan importante como el que escribe es el que lee: la voz no es nada sin quien la oye. ¿Quién escribiría si no previese una mirada atenta? ¿De qué valdría su esfuerzo solitario sin nuestro deseo que abre el libro, sin nuestros ojos que lo leen? El

libro es el silencioso mensajero que va, de siglo en siglo, de país en país y de hombre en hombre. El libro guarda la memoria del mundo y también la profecía del mundo: el pasado y el porvenir.

Evocar la casi infinita continuidad e inabarcable herencia de los libros -en cuyo regazo se apacienta toda la sabiduría, toda la inquietud, todo el desastre y el amor de los hombres- me enaltece y conmueve. Nunca me imagino a mí mismo sin la compañía generosa de un libro.

Antonio Gala

El libro: su aventura, Fundación Germán Sánchez Ruipérez

ARGUMENTATIVO (L2)

Should Paparazzi Be Banned?

In my opinion, paparazzi should be banned. They only bring unhappiness to the people they photograph and to those people's families.

There's no doubt that in today's society, people love to know all about famous people. When they see a photograph of a famous person who either doesn't look good or is in an embarrassing situation, it seems to give them some kind of enjoyment. Personally, I think this is in bad taste. I agree that there is a price that people who are famous must pay, but there are limits. If this means that they or their families suffer, then I believe that things have gone too far. Take, for example, the death of Princess Diana, which was caused by paparazzi who were following the car.

In conclusion, while many people like to study every detail of their favourite star's private life, I feel that celebrities should be left alone when they are not appearing in public. We all deserve some privacy, don't we?

A. WILLIAMS y M. BAINES

Advanced Contrast for Bachillerato 1
Burlington Books

ARGUMENTATIVO (L3)

EXEMPLE DE TEXTE ARGUMENTATIF (2° BACHILLERATO)

Le vélo est un moyen de transport silencieux et écologique. C'est un engin qui ne présente pas beaucoup de danger.

D'une part, le vélo ne nous fait pas respirer les vapeurs d'essence, mais les vapeurs du matin et du soir. **D'autre part**, il se moque des règlements, il ignore les interdits. Il circule en tout terrain et stationne sur votre balcon, par exemple. **Par ailleurs**, dans la société de consommation, c'est lui qui consomme le moins ; un peu d'air, de temps en temps, et du muscle.

Enfin, il combine harmonieusement le déplacement et l'exercice. Grâce à lui, inutile de faire de la bicyclette en chambre ou pratiquer des sports snobs et fastidieux. Si vous faites du vélo vous sentirez vos jambes bien posées, vos bras bien alertés, vos reins tendus, votre bassin soutenu, vos cuisses occupées, le corps entier, oui, ce fameux corps dont la rumeur dit qu'il faut en prendre soin.

La guerre de Viêtnam, c'est à vélo qu'on la fit. La palme de l'efficacité revient donc au vélo.

(Extrait de www.languefr.net)

10.3. ANEXO III. CONECTORES.

L1 Lengua Española	CONECTORES
Añadir ideas sobre un mismo tema	y, también, más, además, por otra parte, por otro lado...
Expresar un contraste. Presentar ideas opuestas.	pero, aunque, a pesar de, sin embargo, por el contrario, no obstante, mejor, más bien, en lugar de esto, mientras que, al contrario, contrariamente, en contraste, con todo, ni, mas, sino, ahora bien, por otra parte, en otro sentido, otro aspecto,...
Presentar la causa o el motivo	porque, por eso, puesto que, debido a, ya que, en virtud de..
Describir un resultado	por consiguiente, por lo tanto, así, como resultado, como consecuencia, luego, de donde, por esta razón, de modo que, de ahí que, en consecuencia, esto muestra, esto indica, lo que evidencia...
Expresar el tiempo	después, más tarde, antes, entre tanto, mientras, tan pronto como
Organizar las ideas y enumerar una serie de puntos	En primer lugar, de entrada, en segundo lugar, seguidamente, simultáneamente, en adelante, posteriormente, a continuación, finalmente, por último...
Dar ejemplos	Por ejemplo, así, es decir, en otras palabras o lo que es lo mismo, o sea, esto es, en realidad, de hecho...
Mostrar puntos en común	del mismo modo, de igual modo, de la misma manera, así mismo, igualmente, de igual forma, idénticamente, en forma similar, como, tal como...
Hacer una aclaración	de hecho, ciertamente, en realidad, en otras palabras, es decir...
Hacer afirmaciones generales	En general, por regla general, en sentido amplio, en líneas generales, por lo común...
Expresar opiniones personales	En mi opinión, creo que, pienso que, según mi punto de vista, personalmente...
Hacer conclusiones	finalmente, en conclusión, en suma, para terminar, para concluir, así, de esta manera, brevemente, resumiendo, en resumen, en síntesis...

<p>L2 Inglés</p>	<p>CONNECTORS</p>
<p>Adding ideas about the same topic</p>	<p>and, in addition (to), furthermore, moreover, what's more, besides, also, too...</p>
<p>Modifying what has been said and contrasting ideas</p>	<p>but, however, nevertheless, yet, still, although, even if, even though, in spite of, despite, whereas...On the one hand, on the other hand, in contrast, contrary to, it can also be argued that, but there are people who say (that)...</p>
<p>Explaining causes</p>	<p>because (of), since, due to, as, one/another reason for...is...</p>
<p>Explaining results</p>	<p>so, therefore, consequently, thus, as a result, as a consequence, for this reason, that is why...</p>
<p>Expressing time</p>	<p>when, while, before, after, until, as soon as, by the time...</p>
<p>Organising and listing the ideas</p>	<p>first, at first, firstly, to begin, to start with, in the beginning, next, then, later, meanwhile, after that, afterwards, at last, lastly, finally, in the end..</p>
<p>Giving examples</p>	<p>for example, for instance, such as, like, particularly, in particular, especially, (more) specifically...</p>
<p>Showing points in common</p>	<p>similarly, likewise, in the same way...</p>
<p>Making your point clearer</p>	<p>in fact, as a matter of fact, actually, the truth is, in other words...</p>
<p>Presenting general statements</p>	<p>in general, generally, as a rule, on the whole...</p>
<p>Expressing your personal opinion</p>	<p>in my opinion, I (strongly) believe (that), I think/feel (that), in my view, it seems to me (that), personally, as I see it...</p>
<p>Reaching conclusions</p>	<p>in conclusion, to sum up, finally, to finish with, in short...</p>

<p>L3 Francés</p>	<p>LES CONNECTEURS</p>
<p>Ajouter des idées</p>	<p>En plus, non seulement... mais aussi, quant à.</p>
<p>Exprimer un contraste. Présenter des idées opposées.</p>	<p>Mais, cependant, au contraire, par contre, même si. D'un côté... d'un autre côté, d'une part....d'autre part.</p>
<p>Présenter la cause</p>	<p>Car, parce que, puisque, à cause de (+ substantif), étant donné que.</p>
<p>Présenter la conséquence</p>	<p>Ainsi, c'est pourquoi, en conséquent, de sorte que.</p>
<p>Exprimer l'ordre chronologique</p>	<p>Pendant, avant, après, ensuite, puis, jusqu'à (ce que), alors.</p>
<p>Organiser des idées</p>	<p>Premièrement, (tout) d'abord, en premier lieu, pour commencer, au début. Deuxièmement, en second lieu, ensuite, puis, pour continuer. Finalement, enfin, en définitive, en conclusion, pour conclure.</p>
<p>Donner des exemples</p>	<p>Par exemple, c'est-à-dire, notamment.</p>
<p>Montrer des points en commun</p>	<p>De la même manière, ainsi, de cette façon.</p>
<p>Faire une précision</p>	<p>En fait, en réalité, en d'autres termes.</p>
<p>Faire affirmations générales.</p>	<p>En général, d'une façon générale, généralement parlant, sans entrer dans les détails on peut dire que...</p>
<p>Exprimer des opinions personnelles</p>	<p>Selon moi, d'après moi, personnellement, en ce qui me concerne.</p>
<p>Faire des conclusions</p>	<p>En conclusion, (en) bref, finalement, en fin de compte, en définitive, pour conclure/finir/terminer, tout compte fait. je terminerai en disant que...</p>

10.4. ANEXO IV. RÚBRICAS.**L1. Lengua Española. Rúbrica Expresión Oral.**

TABLA DE CALIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN ORAL	
Tema: Apellidos: _____ Nombre: _____ Curso:	
ACTITUD GENERAL <ul style="list-style-type: none"> • Saludo inicial y presentación: título, tema y datos de expositores • Postura del cuerpo y contacto visual • Dicción (claridad , volumen, ritmo) 	____/1 punto
DOCUMENTACIÓN <ul style="list-style-type: none"> • Selección de información de diversas fuentes (interés puesto en la investigación) • Guión coherente • Apoyos visuales y recursos digitales • Elaboración y uso adecuado de fichas de contenido. 	____/2puntos
ORDEN METODOLÓGICO <ul style="list-style-type: none"> • Estructura correcta (introducción, desarrollo y conclusiones) • Coherencia (organización de ideas, uso de conectores) 	____/2 puntos
CONTENIDO <ul style="list-style-type: none"> • Grado de profundidad en la investigación. • Dominio de conceptos • Capacidad de síntesis y concreción • Habilidad de responder a las cuestiones del auditorio o evaluador 	____/3 puntos
VOCABULARIO <ul style="list-style-type: none"> • Adecuación al auditorio y al tema • Dominio del léxico y explicación de los vocablos más complejos 	____/2puntos
TOTAL	____/10 puntos

L1. Lengua Española. Rúbrica Expresión Escrita.

TABLA DE CALIFICACIÓN DE LA EXPRESIÓN ESCRITA	
Apellidos: _____ Nombre: _____	
Curso :	
NORMAS DE PRESENTACIÓN <ul style="list-style-type: none"> • Márgenes • Limpieza • Escribe los datos 	___/1 punto
ADECUACIÓN A LA TAREA <ul style="list-style-type: none"> • Tipo de texto y registro • Extensión 	___/1 punto
CALIGRAFÍA <ul style="list-style-type: none"> • Letra clara y legible 	___/1 punto
ORTOGRAFÍA <ul style="list-style-type: none"> • Puntuación • Acentuación • Grafías 	___/2 puntos
SINTAXIS <ul style="list-style-type: none"> • Orden de palabras • Uso de oraciones simples y complejas • Organización de ideas (uso de conectores) 	___/2 puntos
COHERENCIA LINEAL (secuenciación temporal correcta)	___/0,5 puntos
VOCABULARIO (tecnicismos)	___/0,5 puntos
ESTRUCTURA CORRECTA Y ADECUADA A LA TAREA (*Véase anexo)	___/2 puntos
TOTAL	___/10 puntos

ANEXO						
TIPO DE ESCRITO						
TRABAJOS (expositivos y argumentativos)	PORTADA	ÍNDICE	DESARROLLO	CONCLUSIONES	BIBLIOGRAFÍA	___/2 puntos
CUENTO O NARRACIÓN	INTRODUCCIÓN (descripción del lugar o personajes, inicio de la historia)	NUDO (por qué, cómo, qué pasa)	DESENLACE (cómo se resuelve)	REALIZA DIÁLOGOS (renglón aparte, comenzando por -)	USO DE RECURSOS LITERARIOS (escritura creativa: comparaciones, metáforas, hipérbaton...)	___/2 puntos
DESCRIPCIÓN DE PERSONAS	ANÁLISIS FOTOGRÁFICO	CARÁCTER	AFICIONES			___/2 puntos
DESCRIPCIÓN DE PAISAJES	ANÁLISIS FOTOGRÁFICO	SENTIMIEN- TOS QUE PROVOCA				___/2 puntos
DESCRIPCIÓN DE OBJETOS	ANÁLISIS FOTOGRÁFICO					___/2 puntos
RECETA	INGREDIENTES	CANTIDAD	ELABORACIÓN (por orden)			___/2 puntos
CARTA	SOBRE CORRECTO	FECHA	DESTINATARIO	DESARROLLO	DESPEDIDA	___/2 puntos
INSTANCIA	DATOS PERSONALES	EXPONE	SOLICITA	FECHA Y FIRMA		___/2 puntos

L2. Inglés. Rúbrica Expresión Oral.

<p>L2 Speaking Rubric</p>	<p>Excellent</p>	<p>Good</p>	<p>Sufficient</p>	<p>Insufficient</p>	<p>Inadequate</p>
<p>Content, Structure and Coherence. Preparation. Organization. Originality. Length. Coherence. (30%=3 points)</p>	<p>Well organised, relevant ideas, original information in a coherent discourse. Correct in length required.</p>	<p>Well organized or relevant ideas or original information. Minor mistakes in coherence. Nearly correct in length required.</p>	<p>Adequate content, with some minor problems in the organization and/or in coherence. A bit short (80% length required)</p>	<p>Incomplete information or very short (less than 80% length required).Problems in the organization and achieving coherence.</p>	<p>Very, very short (less than 60% length required). Wrong topic. Not original. Incoherent discourse.</p>
<p>Use of English. Richness, variety and accuracy in vocabulary and grammar. No Spanglish, correct verb tenses, word order, agreement and cohesive links. (30%=3 points)</p>	<p>Accuracy in the use of basic and new vocabulary . Accuracy in grammar. Variety of structures and accurate cohesive links.</p>	<p>Accurate basic vocabulary, minor mistakes in new vocabulary. Accuracy in basic grammar, minor mistakes in new structures and/or cohesion.</p>	<p>Accurate basic vocabulary, some mistakes in new vocabulary. Some mistakes in grammar and/or in cohesion. Repetitive basic structures.</p>	<p>Some mistakes in basic vocabulary, no use of new vocabulary. Many mistakes in grammar (tenses, word order...). Only using basic structures. No connectors.</p>	<p>Many mistakes in vocabulary, confusing words... Wrong tenses and forms, confused pronouns, word order, no cohesive links.</p>
<p>Pronunciation. English sounds and endings. Tone, intonation, volume, speed and fluency. (30%=3 points)</p>	<p>Good pronunciation and rhythm. Good in speed and fluency.</p>	<p>Minor mistakes in pronunciation and /or rhythm.</p>	<p>Some mistakes in pronunciation and /or rhythm.</p>	<p>Many mistakes in pronunciation and/ or rhythm or some mistakes in a short one.</p>	<p>Many mispronounced words and no rhythm, making the discourse incomprehensible.</p>
<p>Performance. Rhythm, self-confidence, body position, body language, eye contact. (10%=1 point)</p>	<p>Good performance in every aspect.</p>	<p>Low voice or inappropriate body language or position.</p>	<p>Low voice or not confident . Inappropriate body language or position.</p>	<p>Low voice, not confident or inappropriate body language and position</p>	<p>Low voice, not confident, bad body position. No eye contact</p>

L2. Inglés. Rúbrica Expresión Escrita.

<p>L2 Writing Rubric</p>	<p>Excellent</p>	<p>Good</p>	<p>Sufficient</p>	<p>Insufficient</p>	<p>Inadequate</p>
<p>Presentation. Punctuation, handwriting, tidiness and margins. (10%=1 point)</p>	<p>No errors in punctuation. Very neat and clear handwriting. Margins and paragraphs.</p>	<p>Minor errors in punctuation. Mostly clear handwriting. Margins and well presented.</p>	<p>Few errors in punctuation. Mostly legible or clear handwriting. Poor margins.</p>	<p>Several errors in punctuation. Difficult to read. No margins or paragraphs.</p>	<p>Most sentences have errors in punctuation. Impossible to read. No margins or paragraphs.</p>
<p>Content and Structure. Topic relevance, originality, text organization and connectors. Length. (30%=3 points)</p>	<p>Well organised, relevant ideas, original information. Good text organization Accuracy and variety in the connectors used. Correct length range.</p>	<p>Well organized and/or relevant ideas and/or original information. Adequate text organization. Minor mistakes in the connectors used. Nearly correct length range.</p>	<p>Adequate content, with some minor problems in the organization. Some mistakes in the connectors used or repetitive. Only 80% length required.</p>	<p>Incomplete information and/or irrelevant or very short. Problems in the text organization. No use of connectors, but correct linkers. Less than 80% length required.</p>	<p>Very, very short or wrong topic. No text organization. No use of connectors or linkers. Less than 60% length required.</p>
<p>Grammar. Accuracy, verb tenses, word order, agreement, articles and quantifiers. (30%=3 points)</p>	<p>Accuracy in grammar Variety of structures.</p>	<p>Accuracy in basic grammar, minor mistakes in new structures.</p>	<p>Some mistakes in grammar. Repetitive basic structures.</p>	<p>Many grammar mistakes or some mistakes in a short one, using basic structures.</p>	<p>Wrong tenses and forms, word order, confused pronouns, articles, quantifiers...</p>
<p>Vocabulary. Richness and variety, spelling, accuracy, no Spanglish. (30%=3 points)</p>	<p>Accuracy in the use of basic and new vocabulary.</p>	<p>Accurate basic vocabulary, minor mistakes in new vocabulary</p>	<p>Accurate basic vocabulary, some mistakes in new vocabulary</p>	<p>Some mistakes in basic vocabulary, don't use or wrong new vocabulary</p>	<p>Many mistakes in vocabulary, confusing words...</p>

L3. Francés. Rúbrica Expresión Oral.

GRILLE D'ÉVALUATION POUR LA PRODUCTION ORALE

L3	EXCELLENT	BON	SUFFISANT	INSUFFISANT
Respect de la consigne Peut mettre en adéquation sa production avec le sujet proposé Respecte la consigne de durée indiquée				
Capacité à présenter des faits Peut décrire des faits, des évènements ou des expériences				
Capacité à exprimer sa pensée Peut présenter ses idées, ses sentiments et ses réactions et donner son opinion				
Cohérence et cohésion Peut relier une série d'éléments courts, simples et distincts en un discours qui s'enchaîne.				
Maîtrise du lexique Possède un vocabulaire suffisant pour s'exprimer sur des sujets courants.				
Maîtrise du système phonologique La prononciation est claire et intelligible				
Degré d'élaboration des phrases Maîtrise bien la structure de la phrase simple et les phrases complexes les plus courantes.				
Choix des temps et modes verbaux Fait preuve d'un bon contrôle de la conjugaison				
Morphosyntaxe Fait preuve d'un bon contrôle de la conjugaison, pronoms, accord en genre et en nombre, ...				

L3. Francés. Rúbrica Expresión Escrita.

GRILLE D'ÉVALUATION POUR LA PRODUCTION ÉCRITE

L3	EXCELLENT	BON	SUFFISANT	INSUFFISANT
Respect de la consigne Peut mettre en adéquation sa production avec le sujet proposé Respecte la consigne de longueur indiquée				
Capacité à présenter des faits Peut décrire des faits, des évènements ou des expériences				
Capacité à exprimer sa pensée Peut présenter ses idées, ses sentiments et ses réactions et donner son opinion				
Cohérence et cohésion Peut relier une série d'éléments courts, simples et distincts en un discours qui s'enchaîne.				
Maîtrise du lexique Possède un vocabulaire suffisant pour s'exprimer sur des sujets courants				
Maîtrise de l'orthographe L'orthographe, la ponctuation et la mise en page sont assez justes pour être suivies facilement.				
Degré d'élaboration des phrases Maîtrise bien la structure de la phrase simple et les phrases complexes les plus courantes				
Choix des temps et modes verbaux Fait preuve d'un bon contrôle de la conjugaison				
Morphosyntaxe Accord en genre et en nombre, pronoms, marques verbales, etc.				

TABLA de EVALUACIÓN del Proyecto o Tarea para el PROFESORADO.

Al finalizar cada tarea o proyecto del CIL, el profesorado implicado evaluará la idoneidad de la misma cumplimentando la siguiente tabla.

DEPARTAMENTO:
PROFESOR/A:
CURSO y GRUPO:
Título de la tarea:
Descripción de la tarea:
Grado de consecución de los objetivos propuestos para la <u>Expresión Escrita</u> :
Grado de consecución de los objetivos propuestos para la <u>Expresión Oral</u> :
¿Se adapta la tarea o proyecto a lo programado por la materia (L1,L2,L3)?
Dificultades encontradas:
Propuestas de mejora y sugerencias: